

Bogomila Avčin Pogacnik . Katarina Bebler .
Neda Dobovišek . Nadja Furlan Lorbek . Jana
Gojanović Purger . Marlena Husnek Pehani .
Alenka Lenarčič Jeršek . Sonja Miculinić .
Petra Paškulin . Marjeta Pirkmajer Kregar

V ospredje VII: slovenske arhitektke, gradbenice in oblikovalke

Arhitekturna razstava »V ospredje VII: slovenske arhitektke, gradbenice in oblikovalke«, ki sta jo pripravila Center arhitekture Slovenije in Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta ZRC SAZU, želi osvetliti spregledani del slovenskega arhitekturnega ustvarjanja in ponuja priložnost, da iz bogatega arhitekturnega opusa 20. in 21. stoletja izpostavimo tista dela, ki so le redko razstavljeni in na ogled javnosti, vendar zato nič manj pomembna, kakovostna in večplastna.

Razstava nadaljuje niz, ki je v preteklih letih potekal pod pokroviteljstvom evropskega projekta MoMoWo (Modern Movement Women) in se tematsko vklaplja v raziskovalni program *Umetnost na Slovenskem v stičišču kultur* (P6-0061). Program poteka na Umetnostnozgodovinskem inštitutu Franceta Steleta Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti in ga iz državnega proračuna sofinancira Javna agencija za znanstvenoraziskovalno in inovacijsko dejavnost Republike Slovenije z namenom strokovni in širši javnosti predstaviti pomemben del »anonimne« in zamolčane evropske kulturne dediščine 20. in 21. stoletja, ki so jo ustvarile ženske, dejavne na področju arhitekture, gradbeništva, notranjega in industrijskega oblikovanja, krajinske arhitekture in urbanizma, ki so/veljajo za tradicionalno domeno moških poklicev.

Tudi sedma v vrsti razstav je posvečena pionirkam, prvim predvojnimi in povojnim generacijam ustvarjalk, ki so aktivno sodelovale pri snovanju, oblikovanju in označevanju prostora svojega časa. Bile so neme spremljevalke v senci poklicno bolj uveljavljenih in znanih profesorjev, sodelavcev, očetov ali soprogov, tako da je še danes težko določiti njihov dejanski delež v snovanju in realizaciji prenekaterih slovenskih arhitekturnih mojstrovine. Poleg njih letos predstavljamo tudi nekoliko mlajšo generacijo arhitektk, ki jim je v nasprotju s starejšimi kolegicami uspelo prebiti nevidno bariero in so se uspešno samostojno uveljavile v svojem poklicu.

Izbrana dela tako predstavljajo pomembnejše projektne stvaritve več generacij slovenskih ustvarjalk, ki jih je, upoštevajoč čas, razmere in vlogo ženske v času nastanka, treba gledati in ocenjevati z drugačnimi merili kot sicer. Razstava je zasnovana večplastno, s poudarkom na kakovosti del in kompleksnosti ideje, ter razkriva ustvarjalno moč posameznih avtoric. Predstavljena so dela desetih arhitektk, gradbenic in oblikovalk, od predvojnih diplomantk do povojnih generacij ustvarjalk.

Architecture exhibition "To the Fore VII: Slovenian Women Architects, Civil Engineers, and Designers", prepared by the Centre of Architecture Slovenia and the France Stele Institute of Art History of the ZRC SAZU aims to shed light on a neglected part of Slovenian architectural production and provides an opportunity to highlight – from the rich architectural body of work of the 20th and 21st centuries – the works that are only rarely exhibited and showcased, but nonetheless important, high-quality, and multi-layered.

The exhibition continues the series that was realized in recent years as part of the European project MoMoWo (Modern Movement Women) and thematically fits into the research programme *Art in Slovenia at a Cultural Crossroads* (P6-0061). The programme is carried out by the France Stele Institute of Art History at the Research Centre of the Slovenian Academy of Sciences and Arts and is co-financed from the state budget by the Slovenian Research and Innovation Agency with a view to present to the professional and general community an important part of the "anonymous" and withheld European cultural heritage of the 20th and 21st centuries, created by the women involved in architecture, civil engineering, interior and industrial design, landscape architecture, and urban design, i.e. the fields that are (supposed to be) the traditional domain of male professions.

The seventh in this series of exhibitions is dedicated to the female pioneers, the first pre-war and post-war generations of female designers who played an active role in drafting, designing, and leaving a mark on the environment of their time. They were the silent companions, working in the shadow of professionally more acknowledged and better known professors, colleagues, fathers, and husbands, so that even nowadays it is difficult to determine their actual part in the design and implementation of many Slovenian architectural masterpieces. In addition to them, this year we are also presenting a slightly younger generation of female architects who, unlike their older colleagues, have managed to break through the glass ceiling and successfully establish themselves in their profession.

The selected works are thus important project creations of several generations of Slovenian female designers which should be, considering the conditions and the role of women at the time, regarded and assessed using different criteria than otherwise. The exhibition has a multi-layered approach, with a focus on the quality of works and the complexity of the idea, revealing the creative power of the authors. It presents the works of ten female architects, civil engineers and designers, i.e. from the pre-war graduates to the post-war generations as well.

V ospredje VII: slovenske arhitektke, gradbenice in oblikovalke

Ljubljana, Arhitekturna galerija DESSA, 4. marec – 4. april 2024

Koncept razstave: Barbara Viki Šubic, Polona Filipič, Špela Kuhar in Helena Seražin

Avtorji besedil: Lara Boštjančič, Nives Čorak, Polona Filipič, Jana Gojanović Purger, Petra Paškulin, Helena Seražin, Hana Videmšek, Barbara Vodopivec

Jezikovni pregled: Alenka Klemenc in Mija Oter Gorenčič

Prevod: Borut Praper in Nika Vavpotič

Oblikovanje razstave: Andrej Furlan, UIFS ZRC SAZU

Avtorji fotografij: Katja Bidovec, Damir Fabijanič, Andrej Furlan, Janez Kališnik, Miran Kambič, Milan Pajk, Marjeta Pirkmajer Kregar, Helena Seražin, Edi Šelhaus, Hana Videmšek

Viri slikovnega gradiva: Biro OMNIAarhing; Muzej in galerije mesta Ljubljana, Plečnikova zbirka; Muzej novejšje in sodobne zgodovine Slovenije; Muzej za arhitekturo in oblikovanje; Zasebni arhiv družine Dobovišek; Zasebni arhiv družine Konte; Zasebni arhiv Toma Pehanija; Zasebni arhiv Jane Gojkovič Purger; Zasebni arhiv Miha Jerška; Zasebni arhiv Mojce Plestenjak; Zasebni arhiv Petre Paškulin; Zasebni arhiv Petre Šnajder; Zasebni arhiv Miha Trampuža; Zasebni arhiv Petra Vernika; ZRC SAZU, UIFS

Partnerja: Center arhitekture Slovenije in ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta

Raziskave za razstavo so potekale v okviru raziskovalnega programa *Umetnost na Slovenskem v stičišču kultur* (P6-0061), ki ga sofinancira Javna agencija za znanstveno-raziskovalno in inovacijsko dejavnost Republike Slovenije.